



RangeExtender

ORIGINAL BETRIEBSANLEITUNG

IDENTIFIKATION

PRODUKT

RangeExtender
Art. Nr. 27569-01
Zeichen: CE
Hergestellt in China

HERSTELLER

BMZ Batterien-Montage-Zentrum GmbH
Am Sportplatz 28
63791 Karlstein
Deutschland
Tel.: +49 (0) 6188 9956-0
Fax: +49 (0) 6188 9956-900
E-Mail: kontakt@bmz-group.com

KUNDENDIENST

BMZ Servicecenter
Am Sportplatz 15-17
63791 Karlstein am Main
Deutschland
Web: www.bmz-central-service.com
Hotline: +49 (0) 6188-9956 9833

DOKUMENT

Original Bedienungsanleitung RangeExtender
Art. Nr. 27771-1
Index 2.2
Stand 02.10.2018
Änderungen vorbehalten.

WICHTIGE HINWEISE ZUR BETRIEBSANLEITUNG

ZWECK

Diese Anleitung enthält wichtige Angaben zum sicheren und fehlerfreien Gebrauch des RangeExtenders. Sie richtet sich an alle Benutzer des RangeExtenders.

Das Nichtbeachten der aufgeführten Sicherheitshinweise kann elektrischen Schlag, Brand, schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben. Für Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung.

- Bevor Sie den RangeExtender benutzen, lesen Sie diese Betriebsanleitung gewissenhaft durch.

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie diese Anleitung in der Nähe des RangeExtenders auf.
- Teilen Sie allen Benutzern des RangeExtenders den Aufbewahrungsort dieser Anleitung mit.
- Geben Sie diese Anleitung an den nachfolgenden Besitzer des RangeExtenders weiter.

ERKLÄRUNGEN ZUR DARSTELLUNG

Zeichen	Bedeutung
	Nichtbeachtung führt zu schweren Verletzungen oder zum Tod. Hoher Risikograd.
	Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Mittlerer Risikograd.
	Nichtbeachtung kann zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen. Niedriger Risikograd.
	Nichtbeachtung kann zu Sachschaden führen.
	Tipps, weiterführende Informationen.

Tabelle 1: Bedeutung verwendeter Zeichen

INHALTSVERZEICHNIS

1	Produktbeschreibung	5			
1.1	Bedienelemente	5			
1.2	Verwendungszweck	5			
1.3	Konformität	5			
1.4	Kennzeichnung des Produkts	5			
1.5	Ausstattung	5			
	1.5.1 Lieferumfang	5			
	1.5.2 Zubehör	5			
1.6	Technische Daten	6			
	1.6.1 Leistungsmerkmale	6			
	1.6.2 Maße und Gewicht	6			
	1.6.3 Versorgung	6			
	1.6.4 Umgebungsbedingungen	6			
1.7	Betriebsmodi	6			
1.8	LED Anzeige	6			
2	Sicherheit	8			
2.1	Einleitung	8			
2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	8			
2.3	Sicherheitshinweise	8			
2.4	Mögliche Gefahren bei Fehlanwendung	9			
2.5	Angaben für den Notfall	9			
	2.5.1 Feuerbekämpfungsmaßnahmen	9			
	2.5.2 Erste-Hilfe-Maßnahmen	9			
3	Bedienung	10			
3.1	Sicherheitshinweise	10			
	3.1.1 Sicherheit beim Laden	10			
	3.1.2 Sicherheit bei der Montage	10			
3.2	RangeExtender aktivieren	10			
3.3	RangeExtender laden	10			
3.4	Ladezustand anzeigen	10			
3.5	RangeExtender im Flaschenhalter montieren	10			
3.6	E-Bike-Akku mit RangeExtender laden	11			
3.7	Vor der Fahrt prüfen	11			
3.8	Fehler beheben	12			
	3.8.1 Alle LEDs blinken	12			
	3.8.2 Der RangeExtender wird nicht geladen	12			
	3.8.3 Der RangeExtender lädt den E-Bike-Akku nicht	12			
3.9	RangeExtender warten	12			
4	Lagerung	13			
5	Entsorgung	14			
6	Weitere Verzeichnisse	15			
6.1	Glossar	15			
6.2	Tabellenverzeichnis	15			
6.3	Abbildungsverzeichnis	15			

1 PRODUKTBESCHREIBUNG

1.1 BEDIENELEMENTE

- A Anzeige Ladezustand
- B Taster
- C Klettband
- D Anschluss Adapter-Ladekabel/ Entladekabel

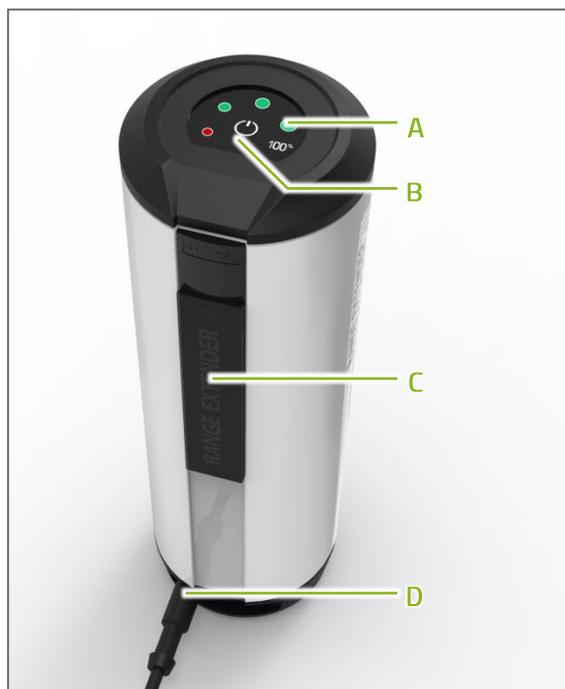


Abbildung 1: Gesamtansicht RangeExtender

1.2 VERWENDUNGSZWECK

Der RangeExtender ist ein mobiles Ladegerät, das E-Bike-Akkus während einer Rast auflädt. Die Reichweite erhöht sich dadurch um etwa 50%.

FUNKTIONSWEISE

Der RangeExtender lässt sich mit seinem Klettband in einem Flaschenhalter befestigen. Über das Entladekabel lädt der RangeExtender den E-Bike-Akku. Mit dem Adapter-Ladekabel und dem Original-E-Bike-Ladegerät wird der RangeExtender wieder aufgeladen.

KOMPATIBILITÄT

Der RangeExtender ist geeignet zum Laden von Li-Ion-Batterien mit einer Nominale Spannung von 36 V bis 37 V.

Je nach Ausführung Ihres E-Bike-Akkus werden unterschiedliche Kabelkits benötigt:

Ausführung E-Bike-Akku	Art. Nr. Kabelkit	Besonderheit
Unterrohr / Integral	27786	Entladekabel gerade
Sitzrohr	27787	Entladekabel abgewinkelt

Tabelle 2: Passende Kabelkits

1.3 KONFORMITÄT

Siehe Abbildung 3: Konformitätserklärung, Seite 7.

1.4 KENNZEICHNUNG DES PRODUKTS

- A Verschaltung: 10 Zellen seriell, 2 Zellen parallel
- B konform mit den relevanten europäischen Normen
- C Vor Benutzung Bedienungsanleitung lesen
- D Enthält recyclebares Material
- E Nicht ins Feuer werfen.
- F Nicht in Flüssigkeiten tauchen.
- G Nicht im Hausmüll entsorgen

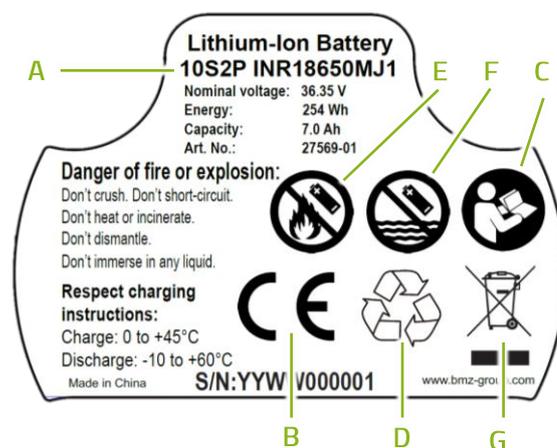


Abbildung 2: Etikett

1.5 AUSSTATTUNG

1.5.1 LIEFERUMFANG

- 1x RangeExtender
- 1x Kurzanleitung

1.5.2 ZUBEHÖR

- Kabelkit (siehe Tabelle 2, Seite 5)

Ausführung E-Bike-Akku	Art. Nr. Kabelkit	Lieferumfang
Unterrohr / Integral	27786	1x Entladekabel, gerade 1x Adapter-Ladekabel 1x Klettband lang 3x Klettband kurz
Sitzrohr	27787	1x Entladekabel, 90° abgewinkelt 1x Adapter-Ladekabel 1x Klettband lang 3x Klettband kurz

Tabelle 3: Zuordnung Kabelkit zu E-Bike-Akku

1.6 TECHNISCHE DATEN

1.6.1 LEISTUNGSMERKMALE

Zell-Typ	INR18650MJ1
Zell-Verschaltung	10 seriell, 2 parallel
Spannung (nominal)	36,35 V
Energie (nominal)	254 Wh
Entladespannung (ausgehend)	42 V (CC/CV)
Entladestrom (ausgehend)	max. 3,2 A
Wirkungsgrad	85,3 %

Tabelle 4: Leistungsmerkmale

1.6.2 MAßE UND GEWICHT

Durchmesser	74 mm
Länge	241 mm
Gewicht	ca. 1,5 kg

Tabelle 5: Maße und Gewicht

1.6.3 VERSORGUNG

Ladespannung (eingehend)	41 V ... 42,5 V
Ladestrom (eingehend)	max. 4 A

Tabelle 6: Versorgung, Schnittstellen, Anschlüsse

1.6.4 UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

Umgebungstemperatur Laden	0 ... 45 °C
Umgebungstemperatur Entladen	-20 ... 60 °C
Luftfeuchtigkeit	40 ... 80 % RH

Tabelle 7: Umgebungsbedingungen

1.7 BETRIEBSMODI

Der RangeExtender verfügt über zwei Betriebsmodi:

- Passive-Mode (Bereitschaftsmodus)
- Active-Mode

PASSIVE-MODE

Im Passive-Mode ist die Lade- und Entladefunktion abgeschaltet, um den Eigenverbrauch des RangeExtenders so gering wie möglich zu halten.

ACTIVE-MODE

Im Active-Mode kann der RangeExtender geladen und entladen werden. Bei Betätigen des Tasters wird der Ladezustand angezeigt.

WECHSEL IN DEN ACTIVE-MODE

Durch Anschließen des Entladekabels oder Betätigen des Tasters wechselt der RangeExtender in den Active-Mode.

WECHSEL IN DEN PASSIVE-MODE

Wird der RangeExtender nicht verwendet, wechselt er nach zehn Minuten in den Passive-Mode.

1.8 LED ANZEIGE

Bedingung	LED-Muster	Ladezustand
Entladen oder nach Tastendruck	*○○○	fast leer
	●○○○	0 % ... 25 %
	●●○○	26 % ... 50 %
	●●●○	51 % ... 75 %
	●●●●	76 % ... 100 %
Fehler	* * * *	unbekannt
Laden	*○○○	0 % ... 25 %
	●*○○	26 % ... 50 %
	●●*○	51 % ... 75 %
	●●●*	76 % ... 99 %
	●●●●	100 % ⇨ Wechsel in Passive Mode
Passive-Mode	○○○○	

Tabelle 8: LED Muster

SYMBOLERKLÄRUNG

- = LED leuchtet
- * = LED blinkt
- = LED ist aus

BMZ GMBH
 Am Sportplatz 28 · D-63791 Karlstein am Main
 Tel: +49 (0)6188 9956-0 · Fax: +49 (0)6188-9956-900
 E-Mail: mail@bmz-group.com · Internet: www.bmz-group.com



EG-Konformitätserklärung

Firma: BMZ GmbH
Anschrift: Am Sportplatz 28
 63791 Karlstein
Produkt: Lithium-Ionen-Batterie
Bezeichnung: 10S2P INR18650MJ1 36.35V 7.0Ah 254Wh
Artikel-Nr. : 27569-01

Für das oben angegebene Produkt bestätigen wir,
 dass es den Anforderungen der folgenden
 Europäischen Richtlinien und Normen entspricht:

Die Übereinstimmung des Produkts mit den Richtlinien
 wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung der
 angeführten harmonisierten und nicht harmonisierten
 Normen:

2011/65/EU RoHS-Richtlinie

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates
 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter
 gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

EN 62133:2013

Akkumulatoren und Batterien mit alkalischen oder anderen
 nicht säurehaltigen Elektrolyten - Sicherheitsanforderungen
 für tragbare gasdichte Akkumulatoren und daraus
 hergestellte Batterien für die Verwendung in tragbaren
 Geräten

2014/30/EU EMV-Richtlinie

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates
 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten
 über die elektromagnetische Verträglichkeit

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Karlstein am Main, 06.03.2018



Sven Bauer, Geschäftsführer



i.V. Dirk Oestreich, Leiter Entwicklung

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, sichert jedoch keine Eigenschaften im Sinne des Produkt-
 haftungsgesetzes zu.

Geschäftsführer

HRB-Nr. 5890 Aschaffenburg
 Commerzbank
 Sparkasse Aschaffenburg
 Deutsche Bank

Sven Bauer

St. Nr.: 122/50444 Ust.-ID-Nr.: DE 811770243
 BIC:COBADEFF795 IBAN:DE35795400490105770200BLZ 79540049
 BIC:BYLADEM1ASA IBAN:DE71795500000240004283BLZ:79550000
 BIC:DEUTDEFF508 IBAN:DE85508700050010501500BLZ 50870005

Kto. 1057702
 Kto. 240004283
 Kto. 010501500

Abbildung 3: Konformitätserklärung

2 SICHERHEIT

2.1 EINLEITUNG

Der RangeExtender entspricht dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln. Dennoch können bei Fehlanwendung Gefahren entstehen. Verwenden Sie den RangeExtender daher nur bestimmungsgemäß und unter Beachtung aller Sicherheitshinweise.

2.2 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Das Laden des E-Bike-Akkus während der Fahrt ist nicht zulässig.
- Den RangeExtender nur in Fahrweise nach Kategorie 1 gemäß des internationalen Standards ASTM F2043-13 verwenden. (Ständiger Kontakt der Laufräder zu geteerten oder gepflasterten Wegen.)
- Den RangeExtender nur unter Beachtung folgender Dokumente verwenden:
 - Dieser Anleitung
 - Der Bedienungsanleitung Ihres E-Bike-Akkus
 - Der Bedienungsanleitung Ihres Original-Ladegeräts
 - Der Bedienungsanleitung Ihres E-Bikes
- Den RangeExtender nur in einwandfreiem Zustand verwenden:
 - Der RangeExtender ist unbeschädigt.
 - Das Ladegerät ist unbeschädigt.
 - Alle Kabel sind unbeschädigt.
- Den RangeExtender nur zum Laden zugelassener 36/37-V-Li-Ion-E-Bike-Akkus verwenden:
- Den RangeExtender ausschließlich mit dem Original-Ladegerät des E-Bike-Akkus laden.

Bei nichtbestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Gewährleistung.

2.3 SICHERHEITSHINWEISE

- Personen (einschließlich Kinder) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen dürfen den RangeExtender nicht verwenden; es sei denn,

sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person hinsichtlich der Verwendung des Akkus beaufsichtigt oder angeleitet.

- Kinder dürfen nicht mit dem RangeExtender spielen.
- Den RangeExtender nicht in Höhenlagen über 2000 m verwenden.
- Den RangeExtender keinesfalls öffnen, zerteilen oder zerlegen.
- Den RangeExtender weder großer Hitze noch Feuer aussetzen.
- Den RangeExtender nicht kurzschließen. Kontakte von metallischen Gegenständen fernhalten.
- Sicherheitseinrichtungen nicht demontieren, überbrücken, umgehen.
- Den RangeExtender keinen starken mechanischen Stößen aussetzen, wie sie z. B. im Offroad-Einsatz, beim Downhillfahren oder bei Sprüngen auftreten.
- Den RangeExtender trocken und sauber aufbewahren.
- Der RangeExtender darf nicht mit Lösemitteln (d. h. Verdünnung, Alkohol, Öl, Korrosionsschutz) oder Chemikalien, welche Oberflächen beeinflussen (d. h. Reinigungsmittel), in Berührung kommen.
- Der RangeExtender muss vor der Verwendung geladen werden. Dafür darf nur das bestimmungsgemäße Ladegerät eines kompatiblen E-Bike-Akkus verwendet werden. Beim Ladevorgang sind die Anweisungen zum Ladegerät zu befolgen.
- Die nutzbare Kapazität des RangeExtendens ist am höchsten, wenn er im Temperaturbereich von 15–25 °C verwendet wird.
- Bewahren Sie die Originalausdrucke der Unterlagen mit Produktinformationen zur späteren Einsichtnahme auf.
- Der RangeExtender darf ausschließlich für bestimmungsgemäße Anwendungen eingesetzt werden.
- Nach Möglichkeit ist der RangeExtender aus dem E-Bike zu entnehmen, wenn er nicht in Gebrauch ist.
- Bitte befolgen Sie die Anweisungen für die Entsorgung des RangeExtendens (Kapitel 5).
- Empfohlene Lagertemperatur: -10 °C bis unter 30 °C

- RangeExtender an einem trockenen Ort lagern, fern von offenen Flammen und Nahrungsmitteln.
- Große Temperaturänderungen vermeiden.
- Nicht in der Nähe von Heizgeräten lagern, direktes Sonnenlicht vermeiden.
- Lagerung vorzugsweise bei 75 % der Nennkapazität.
- Temperaturen über 60 °C können zu Ausfluss/Ausströmung und Bersten bei der Batterie führen.

2.4 MÖGLICHE GEFAHREN BEI FEHLANWENDUNG

Lithium-Ionen-Batterien können bei Fehlanwendung Feuer entwickeln, explodieren oder chemische Verätzungen verursachen.

Unter normalen Bedingungen treten keine gefährlichen Stoffe aus. Ein Risiko, mit gefährlichen Stoffen in Berührung zu kommen, besteht nur bei Fehlanwendung (mechanisch, thermisch, elektrisch), die zur Aktivierung der Sicherheitsventile oder zum Aufbrechen des Gehäuses führt. Auslaufen der Elektrolytflüssigkeit, Reaktion der Elektrodenmaterialien mit Feuchtigkeit oder Batterieentlüftung/Feuer/Explosion können, abhängig von den Begleitumständen, die Folge sein.

Durch Berührung stromführender Bauteile kann es zu einem elektrischen Schlag kommen, der thermische oder muskellähmende Auswirkungen haben kann. Letztere können zu Herzkammerflimmern, Herzstillstand oder Atemlähmung mit tödlichem Ausgang führen.

2.5 ANGABEN FÜR DEN NOTFALL

2.5.1 FEUERBEKÄMPFUNGSMABNAHMEN

 WARNUNG	
	<p>Brennt eine Batterie, so können Reizungen infolge von entstehendem Rauch oder entstehenden Dämpfen an Augen, Haut und Atemwegen auftreten.</p> <p>► Um keine giftigen Dämpfe einzuatmen, auf die Seite des Feuers stellen, aus der der Wind kommt.</p>

1. Falls möglich, andere Batterien vorsichtig entfernen.
2. Alle Personen aus dem unmittelbaren Brandbereich evakuieren.
3. Zur Feuerbekämpfung reichlich Wasser oder Feuerlöscher der Brandklasse D verwenden.

2.5.2 ERSTE-HILFE-MABNAHMEN

Symptome, die offensichtlich durch Einatmen oder Verschlucken von Verbrennungsgasen oder Augen- oder Hautkontakt verursacht worden sind, erfordern ärztliche Hilfe.

NACH EINATMEN

Bereich sofort verlassen. Frische Luft zuführen. Arzt aufsuchen.

NACH HAUTKONTAKT

Feste Partikel sofort entfernen. Betroffene Bereiche mit viel Wasser spülen (mindestens 15 min). Verunreinigte Kleidung sofort ausziehen. Arzt aufsuchen.

NACH AUGENKONTAKT

Augen vorsichtig mit viel Wasser spülen (mindestens 15 min). Unbetroffenes Auge schützen. Arzt aufsuchen.

NACH VERSCHLUCKEN

Reichlich Milch oder Wasser trinken und Erbrechen auslösen. Arzt aufsuchen.

3 BETRIEB

3.1 SICHERHEITSHINWEISE

3.1.1 SICHERHEIT BEIM LADEN

- Den RangeExtender nie unbeaufsichtigt laden.
- Den RangeExtender nur mit dem Original-Ladegerät eines kompatiblen E-Bike-Akkus laden.
- Stets die Bedienungsanleitungen des E-Bike-Akkus und des Original-Ladegeräts beachten.
- Umgebungstemperatur beachten: 0 ... 45 °C.
- Für ausreichende Luftzirkulation sorgen.

Beim Laden und Entladen ist ein leichter Temperaturanstieg am RangeExtender normal.

3.1.2 SICHERHEIT BEI DER MONTAGE

Lose Kabel können sich in den Speichen, in den Pedalen oder in der Kette verfangen. Dies kann zu ernsthaften Unfällen und Verletzungen führen.

- Entladekabel eng am Rahmen verlegen.
- Entladekabel so verlegen, dass es die Bewegung beim Radfahren nicht einschränkt.

VOLLGEFEDERTE FAHRRÄDER

Bei vollgefederten Fahrrädern besteht die Gefahr, dass auf dem Federweg der RangeExtender oder das Entladekabel eingequetscht werden.

- Sicherstellen, dass es auf dem gesamten Federweg zu keinen Quetschungen kommt.

3.2 RANGEEXTENDER AKTIVIEREN

ÜBERSICHT

Um den RangeExtender nutzen zu können, muss er sich im Active-Mode befinden. Dazu muss er gegebenenfalls aktiviert werden:

ANLEITUNG

- ▶ Taster drücken.



Beim Anschließen des Entladekabels wird der RangeExtender automatisch aktiviert.

Wird der RangeExtender nicht verwendet, wechselt er nach zehn Minuten in den Passive-Mode.

3.3 RANGEEXTENDER LADEN

HILFSMITTEL

- Adapter-Ladekabel (aus dem Kabelkit)
- Original-Ladegerät des E-Bike-Akkus

ANLEITUNG

1. Ladegerät an das Stromnetz anschließen.
2. RangeExtender mit Adapter-Ladekabel an das Ladegerät anschließen.
 - ⇒ Die LED-Anzeige des RangeExtenders zeigt den Ladezustand an. (Siehe 1.8.)
3. Wenn alle LEDs aus sind: Der RangeExtender ist voll geladen. RangeExtender vom Lader trennen. Lader vom Netz trennen.



MEMORY-EFFEKT

Der RangeExtender hat keinen Memory-Effekt. Daher kann er in jedem Ladezustand geladen werden, ohne dass dies die Kapazität beeinträchtigt.

3.4 LADEZUSTAND ANZEIGEN

ANLEITUNG

- ▶ Taster betätigen.
 - ⇒ Die LEDs zeigen für 5 Sekunden den Ladezustand an. (Siehe 1.8.)

3.5 RANGEEXTENDER IM FLASCHENHALTER MONTIEREN

SICHERHEIT

⚠️ WARNUNG



Unfallgefahr durch fehlerhafte Montage: Lose Kabel können bewegliche Teile blockieren. Blockierte Laufräder oder blockierte Bremsen können zu ernsthaften Unfällen führen.

- ▶ Kabel sicher an unbeweglichen Rahmenteiln fixieren.

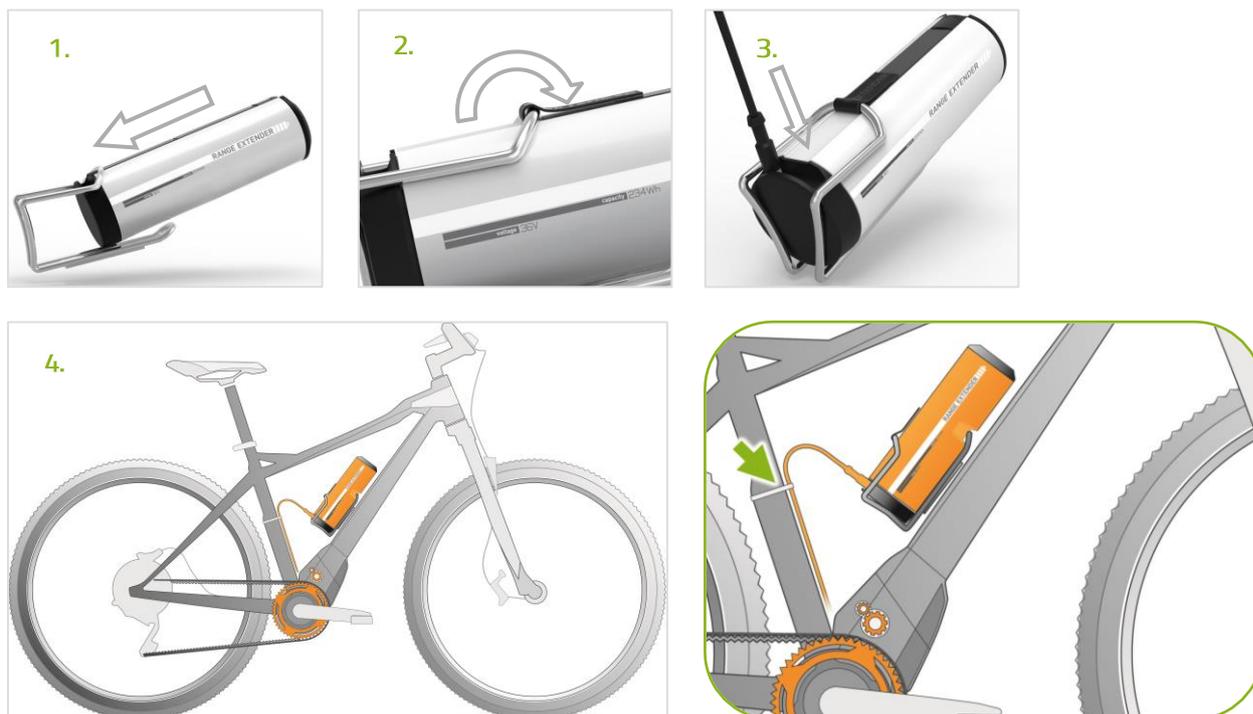


Abbildung 4: Montage mit Flaschenhalter

⚠️ WARNUNG	
	<p>Unfallgefahr durch herabfallenden RangeExtender: Fällt der RangeExtender vor ein Laufrad oder ein nachfolgendes Fahrzeug, kann dies zu ernsthaften Unfällen führen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Den RangeExtender mit seinem Klettband fest im Flaschenhalter montieren. ▶ Auf hinreichende Stabilität des Flaschenhalters und dessen Befestigung achten.

VORAUSSETZUNG

- Am E-Bike ist ein handelsüblicher Flaschenhalter fest montiert.
- Der E-Bike-Akku ist montiert.
- Das E-Bike steht sicher.

HILFSMITTEL

- Entladekabel (aus dem Kabelkit)
- Klettbander (aus dem Kabelkit)

ANLEITUNG

Siehe Abbildung 4: Montage mit Flaschenhalter.

1. RangeExtender in den Flaschenhalter stecken.

2. RangeExtender mit Klettband am Flaschenhalter gut befestigen.
3. RangeExtender und E-Bike-Akku mit Entladekabel verbinden.
4. Entladekabel mit den mitgelieferten Klettbandern eng am E-Bike-Rahmen fixieren.

3.6 E-BIKE-AKKU MIT RANGEEXTENDER LADEN

VORAUSSETZUNG

- Der RangeExtender ist geladen.

HILFSMITTEL

- Entladekabel (aus dem Kabelkit)

ANLEITUNG

- ▶ RangeExtender und E-Bike-Akku mit Entladekabel verbinden.
 - ⇒ Der E-Bike-Akku zeigt seinen Ladestatus an.
 - ⇒ Der RangeExtender zeigt seinen Ladezustand dauerhaft an.

3.7 VOR DER FAHRT PRÜFEN

- ▶ Prüfen, ob der RangeExtender fest montiert ist.

- ▶ Prüfen, dass weder der RangeExtender noch das Entladekabel die Bewegung beim Radfahren beeinträchtigen.

3.8 FEHLER BEHEBEN

Wenn in diesem Abschnitt keine passende Lösung für Ihr Problem aufgeführt ist, wenden Sie sich bitte an den BMZ Service.

3.8.1 ALLE LEDS BLINKEN

Mögliche Ursache	Lösung
Die Schutzschaltung schaltet die Ausgangsspannung wegen eines Fehlers ab. Mögliche Ursachen sind: <ul style="list-style-type: none"> ■ Kurzschluss ■ Spannung zu hoch ■ Strom außerhalb der Toleranz ■ Temperatur außerhalb der Toleranz 	Die Schutzschaltung prüft alle 30 Sekunden, ob der Fehler weiterhin besteht. Besteht kein Fehler mehr, schaltet der RangeExtender in den vorherigen Zustand zurück. Bei dauerhaftem Fehler: BMZ Service kontaktieren.

3.8.2 DER RANGEEXTENDER WIRD NICHT GELADEN

Mögliche Ursache	Lösung
Der RangeExtender befindet sich im Passive-Mode	Taster drücken.
Stecker hat keinen Kontakt	Steckverbindungen prüfen, ggf. reinigen.
Adapter-Ladekabel defekt.	Adapter-Ladekabel tauschen.
Ladegerät aus / defekt.	Ladegerät einschalten / tauschen.

3.8.3 DER RANGEEXTENDER LÄDT DEN E-BIKE-AKKU NICHT

Mögliche Ursache	Lösung
Der RangeExtender befindet sich im Passive-Mode	Taster drücken.
Der E-Bike-Akku ist nicht aktiv.	E-Bike-Akku einschalten (meist Taster am E-Bike-Akku drücken)
Die Batterie des RangeExtenders ist leer.	RangeExtender laden.
Entladekabel defekt.	Entladekabel tauschen.
Stecker hat keinen Kontakt	Steckverbindung prüfen, ggf. reinigen.

3.9 RANGEEXTENDER WARTEN

Der RangeExtender ist wartungsfrei.

- ▶ Falls nötig, RangeExtender mit trockenem, Tuch reinigen.
- ▶ Kontakte an den Kabeln und am RangeExtender sauber halten. Bei Verschmutzung mit trockenem Tuch reinigen. Kontakte nicht verbiegen.

4 LAGERUNG

Das Lagern von Lithium-Batterien in leerem Zustand kann die Zellen beschädigen oder zerstören (Tiefenentladung).

HINWEISE FÜR DIE BESTMÖGLICHE LEBENSDAUER

- Den RangeExtender nicht im leeren Zustand lagern. Ein Ladezustand von ca. 75% ist optimal.
- Den RangeExtender nur zwischen -20 °C und 45 °C lagern. Eine Temperatur von ca. 10 °C ist optimal. (Luftfeuchtigkeit: 0% bis 80%)
- Nach drei Monaten Ladezustand prüfen und ggf. nachladen.

5 ENTSORGUNG

SICHERHEIT

Werden Lithium-Batterien nicht fachgerecht entsorgt, kann es durch Brand oder Austreten von gefährlichen Stoffen zu gesundheitlichen Schäden kommen.

GESETZLICHE VORSCHRIFTEN

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. In der EU sind Sie als Verbraucher gesetzlich zur Rückgabe von Altbatterien verpflichtet. Die Rückgabe ist unentgeltlich.



RÜCKGABE

Bitte geben Sie die den RangeExtender am Ende seiner Lebensdauer an eine Sammelstelle. Sichern Sie Lithium-Batterien immer durch Isolierung der Pole (z. B. Klebestreifen) vor Kurzschluss.

Sammelstellen sind:

- Hersteller (BMZ Group)
- E-Bike-Händler (überall da, wo E-Bike-Akkus erhältlich sind)
- Kommunale Annahmestellen (z. B. Wertstoff- und Recyclinghöfe)

UMWELT

Von den Sammelstellen werden die Batterien gemäß ihrem elektrochemischen System der Verwertung zugeführt. Wertvolle Rohstoffe werden recycelt und gefährliche Stoffe fachgerecht entsorgt. Durch die Rückgabe leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

6 WEITERE VERZEICHNISSE

6.1 GLOSSAR

Benennung	Definition
Active-Mode	Modus zum Laden und Entladen
Adapter-Ladekabel	Kabel zwischen Original-Ladegerät und RangeExtender
Benutzer	Einzelperson, die Produkte benutzt
Entladekabel	Kabel zwischen E-Bike-Akku und RangeExtender
E-Bike	Stellvertretend für E-Bikes, Pedelecs und S-Pedelecs
E-Bike-Akku	Original E-Bike-Akku des E-Bikes. Wird vom RangeExtender geladen.
Gefährdung	Potentielle Schadensquelle
Ladezustand	Aktuelle Kapazität des RangeExtenders
Original-Ladegerät	Ladegerät für Ihren E-Bike-Akku. Lädt auch den RangeExtender.
Passive-Mode	Standby-Modus mit minimaler Selbstentladung
RangeExtender™	Mobiles Ladegerät für Ihren E-Bike-Akku
Schaden	Physische Verletzung oder Schädigung der Gesundheit von Menschen oder Schädigung von Eigentum/Besitz oder der Umwelt

6.2 TABELLENVERZEICHNIS

Tabelle 1: Bedeutung verwendeter Zeichen	3
Tabelle 2: Passende Kabelkits	5
Tabelle 3: Zuordnung Kabelkit zu E-Bike-Akku	6
Tabelle 4: Leistungsmerkmale	6
Tabelle 5: Maße und Gewicht	6
Tabelle 6: Versorgung, Schnittstellen, Anschlüsse	6
Tabelle 7: Umgebungsbedingungen	6
Tabelle 8: LED Muster	6

6.3 ABBILDUNGSVERZEICHNIS

Abbildung 1: Gesamtansicht RangeExtender	5
Abbildung 2: Etikett	5
Abbildung 3: Konformitätserklärung	7

**BMZ GmbH**

Am Sportplatz 28
63791 Karlstein am Main
Germany

Phone +49 61 88-9956-0
Fax +49 61 88-9956-900
mail@bmz-group.com
www.bmz-group.com

Service

centralservice@bmz-group.com

BMZ Company Ltd.

2nd Building, NO.2 Jinlong Street
Baolong Industry Zone, Longgang
518116 Shenzhen
China

Phone +86 755 89775-800
Fax +86 755 89775-900
sales@bmz-ltd.cn

BMZ USA Inc.

2656 Lishelle Place
Virginia Beach, VA 23452
USA

Phone +1 757 821-8494
Fax +1 757 821-9499
info@bmz-usa.com
www.bmz-usa.com

BMZ Poland Sp. z o.o.

Ul. Leonarda da Vinci 5
PL-44-109 Gliwice
Poland

Phone +48 32 7842-450
Fax +48 32 7842-451
biuro@bmz-group.com

BMZ France S.A.R.L.

153, Boulevard Haussmann
75008 Paris
France

Phone +33 6 84 52 76 29
jean-marc.brunet@bmz-group.com